

**FRAUDITOR**

*Könyvvizsgáló, Tanácsadó és Oktató Kft.*

## **FÜGGETLEN KÖNYVVIZSGÁLÓI JELENTÉS**

### **AZ ORSZÁGOS SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT 2016. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSÉRŐL SZÓLÓ HATÁROZAT-TERVEZET VIZSGÁLATÁRÓL**

**Budapest, 2016. február 14.**

Szám: 3/2016.

**FÜGGETLEN KÖNYVVIZSGÁLÓI JELENTÉS**  
**Országos Szlovák Önkormányzat Közgyűlése részére**

**AZ ORSZÁGOS SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT 2016. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSÉRŐL SZÓLÓ**  
**HATÁROZAT-TERVEZET VIZSGÁLATÁRÓL**

Elvégeztük az **Országos Szlovák Önkormányzat** 2016.február 4-i keltezéssel a Közgyűlés 2016. február 23-i ülésére előterjesztett költségvetési határozat-tervezetének vizsgálatát, amelyben a **bevételek és költségek/kiadások tervezett főösszege egyezően 1 781 662 E Ft**, amely teljes összegében a működéshez kapcsolódó bevétel, azonban – ellentétben az előző évi tervadatokkal szemben - a **költségvetési bevételek mellett a 2015. évben képződött pénzmaradvány terhére 66 120 E Ft lett tervezve a költségvetés bevételei között**, mint belső finanszírozás bevétele. **A teljes bevételből 1 771 098 E Ft működési költségvetési költségek/kiadások megvalósítását szolgálja, míg felhalmozási, fejlesztési feladatokra 10 564 E Ft összeggel számol a beterjesztett költségvetési tervezet 2016. évre.**

A költségvetés előterjesztése az Önkormányzat Elnökének feladatkörébe, a költségvetési határozat-tervezet elfogadása a Közgyűlés hatáskörébe tartozik.

A könyvvizsgálat feladata a költségvetési határozat-tervezet véleményezésére terjed ki.

A könyvvizsgálatot a magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardok alapján, valamint a költségvetési határozat-tervezet összeállítására vonatkozó – ismert - jogszabályi előírásokra figyelemmel hajtottuk végre. Mindezek értelmében az éves költségvetés véleményezése során meg kell győződnünk arról, hogy az éves költségvetési határozat-tervezet nem tartalmaz-e jogszabállyal ellentétes rendelkezéseket, bevételi és kiadási előirányzatai biztosítják-e a költségvetés egyensúlyát.

A könyvvizsgálat magában foglalta a tervezett előirányzatokat megalapozó számítások vizsgálatát, valamint az éves költségvetés átfogó bemutatásának értékelését. Meggyőződésünk, hogy munkánk megfelelő alapot nyújtott könyvvizsgálói véleményünk kialakításához.

**Könyvvizsgálói vélemény:**

*Véleményünk szerint az Országos Szlovák Önkormányzat 2016. évi költségvetési határozat-tervezetének előterjesztése a vonatkozó előírásoknak megfelelően történt, tartalma összhangban van az ismert jogszabályi követelményekkel. Nem jutott tudomásunkra olyan, lényeges információ, amely a bevételi és kiadási előirányzatok megalapozottságát érintené.*

*A könyvvizsgálat megítélése szerint a határozat-tervezet határozat-hozatalra alkalmas.*

Budapest, 2016. február 14.

  
/dr. Pintérné Csermák Jolán/  
ügyvezető

kamarai tag könyvvizsgáló

kamarai tagszám: 004072

FRAUDITOR

Könyvvizsgáló, Tanácsadó és Oktató Kft.

1118 Budapest, Számadó u. 10.

kamarai nyt. sz.: 000134

**FRAUDITOR**  
KÖNYVVIZSGÁLÓ, TANÁCSADÓ ÉS OKTATÓ KFT.  
1118 Bp. XI. Számadó u. 10.  
Adószám: 12205927-2-43

## KIEGÉSZÍTÉS

### az Országos Szlovák Önkormányzat 2016. évi költségvetéséről szóló határozat-tervezet vizsgálatáról készült független könyvvizsgálói jelentéshez

#### I.

A FRAUDITOR Könyvvizsgáló, Tanácsadó és Oktató Kft. könyvvizsgálói megbízása keretében elvégezte az Országos Szlovák Önkormányzat 2016. évi költségvetéséről készült előterjesztés és határozat-tervezet vizsgálatát.

A vizsgálat fő célja annak megállapítása volt, hogy

- a költségvetési határozat-tervezet megfelel-e a jogszabályi előírásoknak;
- a költségvetési határozat-tervezet tükrözi-e azokat az elveket, amelyeket a korábbi döntéseivel elfogadott a Közgyűlés;
- a 2016. évi költségvetés tervezett előirányzatai kellően megalapozottak-e;
- az előterjesztés alapján hogyan alakul az Önkormányzat pénzügyi helyzete.

A könyvvizsgálat véleményének kialakításához:

- a) megvizsgálta a rendelkezésre bocsátott határozat-tervezet jogszabályi megfelelőségét,
- b) áttanulmányozta és elemezte az előterjesztés, a határozat-tervezet és a táblázatok adatainak, valamint a szöveges indokolásának összefüggéseit,
- c) vizsgálta az egyes bevételi és kiadási előirányzatok megalapozottságát.

A vizsgálat különös tekintettel volt a határozat-tervezet táblarendszerét érintően az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény, valamint annak végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendeletnek a költségvetésre vonatkozó tartalmi követelményeinek érvényesítésére, a tervezéshez kapcsolódó adatállomány rendszerezettségére, a részletező számítások dokumentálására. Az önkormányzati feladatok strukturális és finanszírozási átszervezése miatt 2014. január 1-én bekövetkezett változások követéséhez továbbra is elengedhetetlen volt a Magyarország 2016. évi központi költségvetéséről szóló 2015. évi C. törvény önkormányzatokra vonatkozó rendelkezései alkalmazásának figyelemmel kísérése. Az összeállított és a Közgyűlés elé terjesztett határozat-tervezet szerkezetében a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény hozott változtatásokat, amelyek következtében a határozat-tervezet normaszövegében, táblarendszerében és a kapcsolódó előterjesztésben egyrészt új elemek találhatók, másrészt kimaradtak egyes korábban alkalmazott kimutatások. A kialakított szerkezet az utóbbi években csupán az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I.11.) Korm. rendelet a szerkezetre vonatkozó rendelkezései alapján változott.

A könyvvizsgálat alapját a 2016. február 23-i Közgyűlésre előterjesztett határozat-tervezet (a 2016. február 4-ei keltezésű előterjesztés) képezte.

Mindezek tapasztalatai, következtetései az alábbiak szerint összegezhetők:

A költségvetés egyensúlyát - számszerű adatok alapján - a javasolt költségvetési főösszegekből kiindulva értékelte a könyvvizsgálat.

Az Önkormányzat 2016. évi előterjesztett költségvetési bevételi főösszege **1 781 662 E Ft**, amely az **előző évi** 1 707 321 E Ft tervezett főösszeghez viszonyítva csupán 4,4 %-os növekedést mutat. A kötelező előírás, amely a költségvetési főösszeg bevételi és kiadási egyezőségére vonatkozik, biztosított. A kiadások forrását a 2016. évi költségvetési bevételek biztosítják, amely a 2015. évi pénzmaradvány terhére - 66 120 E Ft (3,7 %) finanszírozási bevétellel egészült ki. Az előző évi maradvány tervezése a költségvetés eredeti előirányzataiban, szabályszerű, bizonyos esetekben előnyös az Önkormányzat gazdálkodásában. A korábbi évben nem tervezett működési és felhalmozási költségek/kiadások biztos forrását szolgálja 2016. évben. Hitelt a 2016. évi gazdálkodásába sem tervez bevonni az Önkormányzat.

A tervezett költségvetési főösszeg, mind a bevételek, mind a kiadások vonatkozásában, stagnál az előző évhez viszonyítva. A növekedés (4,4 %) jelentős részét (3,7 %) az előző évi maradvány számba vétele eredményezte, a központi költségvetési támogatások növekedése csupán 0,7 %-ot mutat, amely lényegesen alatta maradt a 2015. évi 13,6 % - os eredeti költségvetési főösszeg növekedésének.

A tervezett előirányzatokat megalapozó számítások vizsgálata, valamint az éves költségvetés átfogó bemutatásának értékelése során a következők szerint járt el a könyvvizsgálat:

A könyvvizsgálat feladatát külső információk (elsősorban a jogszabályi előírások), belső számítások, testületi döntések (határozatok) tartalmi megfeleltetésével végezte, ami kellő bizonyossággal szolgált véleménye kialakításához.

**A könyvvizsgálat véleménye szerint a határozat-tervezet a már ismert jogszabályi előírásoknak megfelelően került előterjesztésre. A normaszöveg és a kapcsolt mellékletek teljes körű információt nyújtanak a 2016. év gazdálkodási lehetőségeiről, elvárásairól. A könyvvizsgálat megítélése szerint a határozat-tervezet alkalmas arra, hogy a költségvetési vitának, a határozat-hozatalnak alapjául szolgáljon.**

## II.

### 1. A határozat-tervezet jogszabályi megfelelése

A költségvetési határozat-tervezet összeállításának szabályszerűségét, menetét az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Áht.), valamint az államháztartási törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (Ávr.) és a Magyarország 2016. évi központi költségvetéséről szóló 2015. évi C. törvény (költségvetési törvény) alapján vizsgálta a könyvvizsgálat, figyelmet fordítva a 2016. évre vonatkozó szabályozásban bekövetkezett változások helyes értelmezésére, alkalmazására.

#### 1.1 A határozat-tervezet benyújtására előírt határidő betartása, a tervezés folyamata

Költségvetési koncepció összeállítása továbbra sem kötelező az önkormányzati gazdálkodásban, azonban a Hivatal munkáját előzetes írásos információk bekérésével, illetve személyes vezetői egyeztetésekkel végezte 2016. évi költségvetési tervezet összeállításánál, amely a tartalmi megalapozottságot biztosítja. A tervezet tartalmi elemeire természetesen hatással volt a

Közgyűlés korábban elfogadott, a 2016. évi gazdálkodást érintő, döntéseinek figyelembe vétele, amelyek a célkitűzések, feladatok meghatározásában jut kifejezésre a tervezetben.

A Országos Szlovák Önkormányzat 2016. évi költségvetéséről szóló határozat-tervezetet az Elnök a 2016. február 23-i Közgyűlésre terjesztette elő, az államháztartási törvényből adódó benyújtási határidő (a költségvetési törvény kihirdetését követő negyvenötödik nap) betartása mellett. A költségvetési határozat-tervezet vitája a pénzügyi és más bizottságok napirendjeként történő tárgyalásával megkezdődött.

A költségvetési határozat-tervezet összeállításának időszakában a központi költségvetési kapcsolatok végleges adatai Kincstári értesítés formájában álltak az Önkormányzat és a Hivatal rendelkezésére, az általános működéshez és az ágazati feladatokhoz kapcsolódó támogatások, valamint a feladatalapú támogatások tervszámait annak alapján lehetett a költségvetési határozat-tervezetbe beállítani, megalapozottnak tekinteni.

Az Önkormányzatot megillető bevételek részletes kidolgozásával, illetve központi információk közvetítésével, valamint a szükséges központi és vezetői adatszolgáltatással, a Hivatal összehangolt, megalapozott munkával biztosította a tervezési folyamat szabályszerű végrehajtását.

A költségvetési határozat-tervezet előkészítése az intézmények bevonásával, szakmai egyeztetések mellett történt. Az előterjesztésbe beépültek az intézmények részéről felmerült, pénzügyileg kezelhető, jogos igények, amit az egyeztető tárgyalásokról készült írásos anyagok is igazolnak. Az egyeztető tárgyalásokra a Hivatal és az intézmények között 2016. január-február hónapban került sor, amelyek érdemi előkészítését, megalapozottságát a tervezési gyakorlat elveinek egységes kialakításával és közreadásával biztosította a Hivatal.

Összegezve, a leírtak alapján az Áht.-ben megjelölt határidő teljesítettnek tekinthető, a tervezés folyamata megalapozott, a szükséges központi és önkormányzati információk háttér megnyugtató módon biztosított volt. Ezáltal annak lehetősége is adott, hogy a Közgyűlés időben elfogadja a 2016. évi költségvetést és arról (az előterjesztés határidejét követő 30 napon belül) az államháztartás információs rendszerének megfelelően adjon tájékoztatást a Kincstárnak.

## **1.2. A határozat-tervezet tartalmi követelményeinek érvényesülése**

A költségvetési határozat kötelező tartalmi elemeit

- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény, valamint
- az államháztartási törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Korm. rendelet (Ávr.) szabályozza, kiegészülve
- a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény vonatkozó rendelkezéseivel, valamint a könyvviteli nyilvántartások változásának tekintetében, a
- az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet előírásaival.

Az Áht.-nek az önkormányzati határozat-tervezet kötelező tartalmi elemeire vonatkozó előírásai, illetve az Ávr. rendelkezései 2016. évre nem változtattak a költségvetési/zárszámadási határozat-tervezet tagolásán, belső szerkezetén. Ennek megfelelően a határozat-tervezet a 2015. évben kialakított szerkezetet követi.

A jogszabályi változások követését támasztja alá az államháztartás számvitelének történő megfeleltetés, amit az előterjesztés előkészítői teljes körűen megvalósítottak az Országos Szlovák Önkormányzat költségvetési határozat-tervezetének összeállítása során.

Az összevetés eredményeként a könyvvizsgálat a következő megállapításokat teszi.

Az Áht. 23. § (3) bekezdése határozza meg, hogy a költségvetési határozatban elkülönítetten kell szerepeltetni az évközi többletigények, valamint az elmaradt bevételek pótlására szolgáló általános tartalék és céltartalék tervezett összegét. Részletesebb – feladathoz rendelt – bontást nem kér a jogszabály. A határozat-tervezet tartalmazza - kiadási oldalon - az általános- és céltartalékra tervezendő összeget.

- Az Áht. fenti szakaszához kapcsolódik az Ávr. 24. § (1) bekezdése, amely szerint a kiadások között kell bemutatni az Önkormányzat nevében végzett beruházások, felújítások kiadásait, beruházásonként, felújításonként. A rendelet-tervezet táblarendszerében a feladatok bemutatása a mérlegszerű összesítő (1. számú melléklet) adatai között található, arról külön tábla elkészítése nem indokolt. A kis értékű tárgyi eszközök beszerzése – annak ellenére, hogy egyedi beszerzési nettó érték 2015. évtől 200 E Ft/tárgyieszköz - nincs hatással az Önkormányzat vagyoni helyzetére, mivel azonnali felhasználásként kerülnek a munkafolyamatokba.
- Az Áht. 24 § (4) bekezdése szerint a többéves kihatással járó döntések számszerűsítését (évenkénti bontásban, valamint összesítve) be kell mutatni. Az Önkormányzat 2016. évi költségvetésének eredeti előirányzatai között nem tervez olyan bevételt, amelyhez évek között áthúzódó feladat megvalósítás kapcsolódik. Az év közben várható támogatások határozat-módosítással kerülnek be a 2016. évi költségvetésbe.
- Az Önkormányzat 2016. évi előirányzat-felhasználási ütemtervét a tájékoztató tábla mutatja (3. számú melléklet). Eszerint a kiadások tervezett finanszírozási ritmusa, a pénzeszközök változása prognosztizált, amelynek évközi megvalósítása nagyban elősegítheti a költségvetés végrehajtását, a tervezett feladatok megvalósítást, egyidejűleg szervezett feladat-végrehajtást kíván a gazdálkodásban résztvevőktől.
- Indokolt az évközi zavartalan gazdálkodás biztosítása érdekében, a finanszírozási célú kiadások-, bevételek előirányzat módosítását a – meghatározott feltételek mellett - Közgyűlés Elnökének hatáskörébe utalni, amit a költségvetési-határozat tervezet a költségvetés főösszegéhez viszonyított mérték (5,0 %) megjelölésével kezdeményez, utólagos beszámolási kötelezettség mellett.

### 1.3. Az előterjesztés belső számszerű összefüggései, szerkezeti felépítése

A számszerű megfeleltetést

- a határozat-tervezet előterjesztése,
- a határozat normaszövege, valamint
- a táblázatok között végezte el a könyvvizsgálat.

A vizsgálat a határozat-tervezet előterjesztett táblázatainak főösszegeiben, illetve tájékoztató jellegű adataiban (létszám) egyezőséget, összhangot állapított meg. A belső szerkezet egymásra épülő, logikus, ezáltal biztosítja a jogszabályi követelmények érvényesülését, valamint a Közgyűlés számára az elvárható teljes körű információ-szolgáltatást.

## **2. A határozat-tervezet előirányzatainak megalapozottsága**

### **2.1. Központi források számbavétele**

A bevételi körben az előirányzatok megalapozottságát - a központi költségvetési kapcsolatknál a számszerű egyezőséget - a könyvvizsgálat a rendelkezésre álló adatok alapján részleteiben áttekintette.

A jogszabályi előírásoknak megfelelően a működési célú költségvetési feladatok ellátásához rendelt bevételek mértéke meghaladja a 2016. évben ellátandó feladatok által támasztott igényeket (+ 10 564 E Ft), amely többletbevétel szolgálhatja a felhalmozási feladat forrását.

A korábbiakban már megjelölt központi költségvetési támogatások megalapozottak, dokumentáltak, biztos forrást jelentve az önkormányzati kötelező feladatok ellátásához. A bevételi struktúrán belül a központi költségvetési finanszírozás nagy biztonsággal szolgálja a tervezett feladatok megvalósítását, ugyanis forrás oldalról csupán az 3,9 %-os saját bevétel (66 589 E Ft) teljesítése jelenthet kockázatot.

### **2.2. Helyi bevételek tervezése**

A bevételek megalapozottságával kapcsolatban a könyvvizsgálat megállapította, hogy a 2016. évi költségvetés határozat-tervezete bevételi adatainak alapját továbbra is a Hivatal által kidolgozott számítások és összesítések képezik, részben közvetlen összesítések, számítások, részben közvetett adatszolgáltatások alapján. A számítások során – főleg a működési költségek tervezésénél – alapot szolgált a 2015. évi várható teljesítési adatok ismerete, figyelembe véve a tervezés időszakában ismert korrekciós tényezőket, feladat-átszervezéseket. A tervezéshez az intézmények által összeállított alapidokumentumok álltak a gazdasági szervezet munkatársainak rendelkezésre, ahol biztosított, megfelelően irányított a tervezés egyre bonyolultabb folyamatának megvalósítása, az előírt adatszolgáltatások korrekt teljesítése.

Az intézmények költségvetési irányszámai hitelesített dokumentumaik alapján kerültek feldolgozásra, amelyek igazolására az egyeztető tárgyalásokról jegyzőkönyv készült. A tervezés teljes folyamatába bekapcsolt intézményi kör jogos és megalapozott igénye érvényre jutott az előirányzatok kialakításában, törekedve a takarékos gazdálkodás elemeinek érvényesítésére, a megváltozott finanszírozási környezetben.

## **3. A pénzügyi helyzet elemzése, értékelése**

Az Önkormányzat 2016. évi pénzügyi helyzetét meghatározó főbb bevételi forráscsoportok – a működési bevételek, önkormányzatok működési támogatásai, a felhalmozási bevételek, átvett (működési, felhalmozási) bevételek - 2015. évhez viszonyítva eltérő irányú változást mutatnak 2016. évben. A működési bevételek tervezett összege némileg csökkent, a költségvetési finanszírozás összege stagnál, alig növekedett, míg a 2015. évi maradvány tervbe vétele új elem a bevételi szerkezetben. A maradvány részben szerepel a 2016. évi költségvetési határozat-tervezet eredeti bevételi előirányzatai között, szűkebb lehetőséget engedve az évközi előirányzat módosításnak.



Felhalmozási bevételek nem jelennek meg a 1016. évi költségvetési-tervezett bevételi adatai között, így a felhalmozási kiadások forrását (10 564 E Ft) a működési bevételi többlet egészíti ki. A gyakorlat jogszabálynak megfelelő. Az évközi várható (pályázati) bevételek realizálódása teszi lehetővé az intézményi feladatok megvalósításának kiteljesedését.

#### 4. Összegzés

A Országos Szlovák Önkormányzat 2016. évi költségvetésének előterjesztett főösszege 4,4 %-os növekedést mutat az előző évi eredeti előirányzathoz viszonyítva, amelyen belül a működési bevételek (pénzmaradvány összegének számításba vételével) 4,9 %-kal, a működési kiadások 6,7 %-kal növekedtek, követve a feladat-struktúra átalakulását. A felhalmozási feladatok köre és nagyságrendje reális fejlesztési lehetőséget tükröz, ugyanis felhalmozási forrás hiányában csak a működési bevételek többletének (10 564 E Ft.) figyelembe vételével történt feladat meghatározás. Ennek következtében a felhalmozási feladatok nagyságrendje 22,3 %-ra csökkent az előző év szintjéhez viszonyítva.

Az Önkormányzat költségvetési határozat-tervezetének összeállításánál a meglévő intézményhálózat és azon keresztül a nyújtott szolgáltatások és támogatások biztosítását tartották szem előtt, ami egyben felelős gazdálkodási magatartást igényel és jelez.

A könyvvizsgálat véleménye szerint a forrásösszetétel kedvező változása, illetve a gazdálkodás mozgásterének esetleges bővítése érdekében - az adott pénzügyi lehetőségek mellett – továbbra is fokozott figyelmet kell fordítani az év közben megnyíló forráslehetőségek (pályázatok, támogatások, átvett pénzeszközök) bevonására, a tervezett saját bevételi szint biztosítására, a működési feladatok hatékony, jól szervezett megoldására.

**A könyvvizsgálat - megállapításai alapján – a költségvetési határozat-tervezetet a Pénzügyi Bizottság és a Közgyűlés által történő tárgyalásra, majd annak tapasztalatait figyelembe véve határozat-hozatalra alkalmasnak tartja.**

Budapest, 2016. február 14.

  
/dr. Pintérmé Csermák Jolán/

ügyvezető

kamarai tag könyvvizsgáló

kamarai tagszám: 004072

FRAUDITOR

Könyvvizsgáló, Tanácsadó és Oktató Kft.

1118 Budapest, Számadó u. 10.

kamarai nyt. sz.: 000134

**FRAUDITOR**  
KÖNYVVIZSGÁLÓ, TANÁCSADÓ ÉS OKTATÓ KFT.  
1118 Bp. XI Számadó u. 10  
Adószám: 12205927-2-43